

INKLUSIVLEISTUNGEN PRESTAZIONI INCLUSE · INCLUDED SERVICES

> Öffentlicher Personennahverkehr

Alle Regional- und Regionalexpresszüge innerhalb Südtirols sowie bis Trient, die Nahverkehrsbusse, die Seilbahnen nach Ritten, Meransen, Mölten, Vöran und Kohlern, die Rittner Schmalspurbahn und die Standseilbahn auf die Mendel, das PostAuto zwischen Mals und Müstair/CH.

> Unlimitierte Nutzung der Langlaufloipe Ridnaun

> Unlimitierte Nutzung der Skibusse

> Trasporto pubblico locale

Tutti i treni regionali e treni regionali espressi in tutto l'Alto Adige nonché fino a Trento, i pullman del trasporto locale, le funivie di Renon, Maranza, Meltina, Verano e Colle, il trenino del Renon e la funicolare della Mendola, l'Autopostale tra Mals e Müstair/CH.

> L'utilizzo illimitato della pista di fondo di Ridanna

> L'utilizzo illimitato degli skibus

> Public transportation

All regional and regional express trains within South Tyrol and as far as Trento, the public buses, cable cars to Ritten, Meransen, Mölten, Vöran and Kohlern, the Ritten narrow gauge railway and the funicular on the Mendel, the Swiss postal coach service between Mals and Müstair/CH.

> Unlimited use of the Ridnaun cross-country ski trail

> Unlimited use of the ski busses

Skibus



BONUSLEISTUNGEN

PRESTAZIONI SCONTATE · BONUS SERVICES

> HallenFreibad Balneum:

Sie erhalten die Tageskarte zum Preis einer 3 Stunden Karte (ca. 25% Ermäßigung)

> Mount Becher - Das Genusshaus:

Eine gratis Käseverkostung bei einem Konsum von 25,00 €

> Pretzhof Shop & Bistro:

Gratis Speckverkostung zu jeder Weinprobe

> Sportmode Haller:

Bei einem Einkauf ab 30,00 € erhalten Sie ein Buff-Multifunktionsstuch geschenkt

> Rent and Go Ratschings - Schölzhorn:

Bonus von -20% auf den Verleih von Skitourenausrüstungen und Schneeschuhen

> Piscina coperta e scoperta Balneum:

Si riceve la tessera giornaliera al prezzo di una tessera di 3 ore (circa 25% di sconto)

> Mount Becher - La casa del gusto:

Una degustazione di formaggio inclusa gratuitamente con un consumo di 25,00 €

> Pretzhof Shop & Bistro:

Degustazione gratuita di speck con ogni degustazione di vini

> Sportmode Haller:

Con un acquisto a partire da 30,00 € si riceve un panno multifunzionale Buff

> Rent and Go Racines - Schölzhorn:

Sconto del -20% sul noleggio di attrezzatura da skitouring e ciaspole

> Balneum indoor/outdoor pool:

You receive the daily ticket for the price of a 3 hour ticket (approx. 25% discount)

> Mount Becher - The Gourmet House:

Free cheesetasting included within a consumption of 25,00 €

> Pretzhof Shop & Bistro:

Free bacon tasting with every wine tasting

> Sportmode Haller:

With a purchase of 30,00 € or more, you receive a Buff multifunction tubular as a gift

> Rent and Go Ratschings - Schölzhorn:

Discount of -20% on rental of skitouring equipment and snowshoes

Ratschings Racines

activeCARD
Ratschings / Racines

2024 Winter
Inverno
Winter

www.activecard.it

Guestnet

sterzing-ratschings.guestnet.info
vipiteno-racines.guestnet.info



Ratschings Tourismus
Racines Turismo

Gasteig, Jaufenstraße 1
Casateia, Via Giovo 1
I-39040 Ratschings / Racines

T +39 0472 760 608

info@ratschings.info · info@racines.info
www.activecard.it

ALPINE
PEARLS
eco-friendly escapes



ACTIVECARD RATSCHINGS / RACINES WINTER · INVERNO · WINTER 2024

gültig ab 1. Dezember 2024
valido a partire dal 1° dicembre 2024
valid from 1st December 2024

Ein Urlaub voller Privilegien und allzeit freie Fahrt:
die activeCARD macht's möglich!

Gratis-Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel und kostenlose Teilnahme am active Wochenprogramm - die activeCARD öffnet Tür und Tor für unvergessliche Ferienerlebnisse in Ratschings!

Wann erhält der Gast die activeCARD?

Die activeCARD wird dem Gast beim **Check-in** in einem Partnerbetrieb kostenfrei ausgehändigt. Die activeCARD wird von der Unterkunft **an die E-Mail-Adresse des Gastes** versendet.

Wie lang gilt die activeCARD?

Die Karte ist **für die Dauer des Aufenthaltes** gültig.

Können mehrere Personen die activeCARD nutzen?

Nein, die activeCARD ist **nicht übertragbar!**

Wie verwendet der Gast die activeCARD korrekt?

Der QR-Code der Karte muss **vor jeder Fahrt**, sowohl im Bus als auch am Bahnhof, am vorgesehenen Entwerter **gescannt werden**. Die Entwertung erfolgt mit einem akustischen Signal und der Anzeige „OK“ auf dem Display.

Wie oft können die öffentlichen Verkehrsmittel genutzt werden?

Der Gast kann die öffentlichen Verkehrsmittel **ohne Begrenzung** nutzen.

Una vacanza ricca di privilegi e mobilità gratuita

l'activeCARD lo rende possibile!

Utilizzo illimitato dei mezzi di trasporto pubblici e partecipazione gratuita al programma active settimanale - l'activeCARD consente di vivere una vacanza a Racines ricca di indimenticabili esperienze e attività!

L'ospite quando riceve l'activeCARD?

L'activeCARD viene consegnata gratuitamente all'ospite **al momento del check-in** presso una struttura partner. L'activeCARD viene inviata **all'indirizzo e-mail dell'ospite**.

Per quanto tempo è valida l'activeCARD?

La card è valida **per la durata del soggiorno**.

L'activeCARD può essere utilizzata da più persone?

No, l'activeCARD **non è trasferibile!**

Come si usa correttamente l'activeCARD?

Il codice QR sul biglietto deve essere **scansionato** presso l'apposita macchina di convalidazione prima di ogni viaggio, sia **sull'autobus** che **in stazione**. Il biglietto viene convalidato con un segnale acustico e un "OK" sul display.

Quante volte si possono usare i mezzi di trasporto pubblici?

L'ospite può servirsi dei mezzi di trasporto pubblici **illimitatamente**.

A holiday full of special benefits and free travel at all times:

all thanks to the activeCARD!

Free use of public transport and free participation in the active weekly programme - the activeCARD opens the doors to unforgettable holiday experiences in Ratschings!

When do visitors receive their activeCARD?

The activeCARD is given to the guest free of charge **at the check-in** at a partner establishment. The activeCARD is **sent** from the accommodation **to the guest's e-mail address**.

How long is the activeCARD valid?

The card is valid **for the duration of their stay**.

Can several people use the activeCARD?

No, the activeCARD is **non-transferable!**

How does the visitor use the activeCARD correctly?

The QR code on the card must be **scanned** at the validation machine **before each journey**, on the bus or at the train station. The validation is confirmed by an acoustic signal and the message "OK" on the display.

How often can public transport be used?

The visitor can use public transport an **unlimited number** of times.

ACTIVE WOCHENPROGRAMM

Alle Wanderungen
sind für activeCARD Inhaber kostenlos

PROGRAMMA SETTIMANALE ACTIVE

Per i possessori della activeCARD
tutte le escursioni sono comprese

ACTIVE WEEKLY PROGRAM

All excursions are free
for activeCARD holders

MONTAG

16.12.2024–10.03.2025

11.00
ca. 1 h
2–10

Schnupperstunde: Langlauf im klassischen Stil

Links vom Skiverleih Rent and Go Maiern / Ridnauntal
€ 12,00 € pro Person, vor Ort zu bezahlen

LUNEDÌ

Sci di fondo con tecnica classica

Vicino il noleggio Rent and Go Masseria / Val Ridanna
€ 12,00 € a persona, pagamento in loco

MONDAY

Taster lesson: cross-country skiing in classic style

Near the ski rental "Rent and Go" Maiern /
Ridnauntal Valley
€ 12,00 € per person, to be paid on site

DIENSTAG

10.12.2024–25.03.2025
(except 24.12.2024)

10.00
ca. 4,5 h
4–20

Geführte Winterwanderung: Von Freund zu Freund

Parkplatz Bushaltestelle Obertelfes / Vereinshaus

MARTEDÌ

Escursione invernale: Tra amici

Parcheggio fermata autobus Telves di Sopra /
Casa Culturale

TUESDAY

Guided winter hike: From friend to friend

Parking lot bus stop Obertelfes / Community Centre

MITTWOCH

26.12.2024,
02.01. & 08.01.2025

10.30
ca. 4,5 h
4–20

**Schneeschuhwanderung für Einsteiger
im verschneiten Paradies (Innerratschings)**

Hotel Larchhof / Innerratschings
€ 6,00 € pro Person
für den Verleih von Schneeschuhen und Stöcken

MERCOLEDÌ

**Escursione con le ciaspole per principianti
in un paradiso di neve (Racines di Dentro)**

Hotel Larchhof / Racines di Dentro
€ 6,00 € a persona
per il noleggio di ciaspole e bastoncini

WEDNESDAY

**Snowshoe hike for beginners in a snowy paradise
(Innerratschings)**

Hotel Larchhof / Innerratschings
€ 6,00 € per person
for the rental of snowshoes and poles

15.01.–19.03.2025

10.00
ca. 4,5 h
4–20

**Schneeschuhwanderung für Einsteiger
im verschneiten Paradies (Platschjoch)**

Parkplatz Kalcheralm / Jaufenstraße
€ 6,00 € pro Person
für den Verleih von Schneeschuhen und Stöcken

**Escursione con le ciaspole per principianti
in un paradiso di neve (monte piatto)**

Parcheggio malga calice / Passo Giovo
€ 6,00 € a persona
per il noleggio di ciaspole e bastoncini

**Snowshoe hike for beginners in a snowy paradise
(Platschjoch)**

Parking lot Kalcheralm / Jaufenstraße
€ 6,00 € per person
for the rental of snowshoes and poles

DONNERSTAG

28.11.2024–02.01.2025

17.00
ca. 40 Min.
4–20

**Weihnachtlich-besinnliche Fackelwanderung
in Ratschings**

Bushaltestelle Hotel Larchhof / Innerratschings

GIOVEDÌ

**"Jingle Bell ...":
Fiaccolata natalizia a Racines**

Fermata autobus Hotel Larchhof / Racines di Dentro

THURSDAY

**"Jingle Bell ...":
Christmas - Contemplative torch walk in Ratschings**

Bus stop Hotel Larchhof / Innerratschings

09.01.–27.03.2025

21.00
ca. 40 Min.
4–20

**Flackernde Romantik:
Fackelwanderung in zauberhafter Winterlandschaft**

Hotel Larchhof / Innerratschings

**Romanticismo al tremolio della fiamma:
Escursione con le fiaccole
in un magico paesaggio invernale**

Hotel Larchhof / Racines di Dentro

**Flickering romance:
torch walk in a magical winter landscape**

Hotel Larchhof / Innerratschings

FREITAG

13.12.2024–28.03.2025

9.30
ca. 2,5 h
4–20

**Eintauchen in den Winter:
Geführte Schneeschuhwanderung in Ratschings**

Talstation Skigebiet Ratschings-Jaufen

€ 6,00 € pro Person
für den Verleih von Schneeschuhen und Stöcken

VENERDÌ

**Un tuffo nell'inverno:
Escursione con le ciaspole a Racines**

Stazione a valle dell'area sciistica di Racines-Giovo

€ 6,00 € a persona
per il noleggio di ciaspole e bastoncini

FRIDAY

**Immerse yourself in winter:
Guided snowshoe hike in Ratschings**

Valley station - skiing area Ratschings-Jaufen

€ 6,00 € per person
for the rental of snowshoes and poles

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN / SALVO MODIFICHE / SUBJECT TO CHANGE

LEGENDE LEGENDA · LEGEND

ca. Dauer / Durata / Duration
Treffpunkt / Punto di ritrovo / Meeting point

Teilnehmerzahl / Numero di partecipanti / Number of participants
Preis / Costi / Price



Weitere geführte Touren unserer Ferienregion unter:
Ulteriori visite guidate della nostra regione turistica sotto:
Further guided tours of our vacation region can be found at:

Guestnet
sterzing-ratschings.guestnet.info
vipiteno-racines.guestnet.info



**ANMELDUNG ERFORDERLICH
PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
REGISTRATION REQUIRED**

sterzing-ratschings.guestnet.info · vipiteno-racines.guestnet.info

RATSCHINGS TOURISMUS · RACINES TURISMO

T +39 0472 760 608
info@ratschings.info · info@racines.info

**FAHRPLAN
ORARIO · SCHEDULE**

www.suedtirolmobil.info
www.altoadigemobilita.info
www.suedtirolmobil.info/en

App südtirolmobil
altoadigemobilita

